



BEACONSFIELD

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL

LE LUNDI 22 OCTOBRE
2018 À 20 H

Ordre du jour

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE
2. ORDRE DU JOUR
- 2.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du Conseil de la Ville de Beaconsfield du 22 octobre 2018
5. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC
10. PROCÈS-VERBAL
 - 10.1 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil de la Ville de Beaconsfield du 24 septembre 2018
20. AFFAIRES CONTRACTUELLES
 - 20.1 Octroi du contrat 512-18-EL concernant l'éclairage aux DEL solaires du stationnement face à la gare Beaurepaire à Beaconsfield au plus bas soumissionnaire conforme, soit Neolect Inc., pour la somme de 69 170,11 \$, toutes taxes incluses
 - 20.2 Renouvellement du contrat TP 2014-018 pour le déneigement du Village Beaurepaire et autres secteurs de la Ville pour l'année 2018-2019 avec Déneigement et Paysagiste NJ (9203-2531 Québec inc.), au coût approximatif de 10 000 \$, toutes taxes incluses
30. FINANCES ET TRÉSORERIE
 - 30.1 Approbation de la liste des comptes à payer au 22 octobre 2018, et de la liste des paiements préautorisés pour la période du 13 septembre 2018 au 23 septembre 2018 et du 25 septembre 2018 au 12 octobre 2018, pour un déboursé total de 2 248 922,12 \$
40. RÈGLEMENTATION
 - 40.1 Dépôt et avis de motion du projet de Règlement BEAC-033-7 intitulé « Règlement modifiant le Règlement BEAC-033 sur les nuisances afin de modifier les amendes prévues pour une infraction commise en fumant sur les propriétés publiques à l'exception des rues, ruelles et trottoirs »
 - 40.2 Dépôt et avis de motion du projet de Règlement BEAC-095-1 intitulé « Règlement modifiant le Règlement BEAC-095 sur la cigarette électronique afin de modifier les amendes »

REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL

MONDAY, OCTOBER 22,
2018 AT 8 P.M.

Agenda

1. OPENING OF MEETING
2. AGENDA
- 2.1 Adoption of the agenda of the City of Beaconsfield's regular Council meeting of October 22, 2018
5. PUBLIC QUESTION PERIOD
10. MINUTES
- 10.1 Adoption of the minutes of the City of Beaconsfield's regular Council meeting of September 24, 2018
20. CONTRACTS
 - 20.1 Awarding of contract 512-18-EL concerning solar LED lighting of the parking lot in front of Beaurepaire station in Beaconsfield to the lowest conforming bidder, Neolect Inc., in the amount of \$69,170.11, all taxes included
 - 20.2 Renewal of contract TP 2014-018 for snow removal in Beaurepaire Village and other sectors of the City for the year 2018-2019 with Déneigement et Paysagiste NJ (9203-2531 Québec inc.), at an approximate cost of \$10,000, all taxes included
30. FINANCE AND TREASURY
 - 30.1 Approval of the list of accounts payable as of October 22, 2018, and of the list of pre-authorized payments for the period of September 13, 2018, to September 23, 2018, and for the period of September 25, 2018, to October 12, 2018, for a total disbursement of \$2,248,922.12
40. BY-LAWS
 - 40.1 Filing and notice of motion of Draft By-law BEAC-033-7 entitled "By-law amending By-law BEAC-033 on nuisances in order to amend the fines prescribed for an offence committed when smoking on public property excluding streets, alleys and sidewalks"
 - 40.2 Filing and notice of motion of Draft By-law BEAC-095-1 entitled "By-law amending By-law BEAC-095 concerning electronic cigarettes in order to amend fines"



BEACONSFIELD

40.3	Adoption du Règlement BEAC-121 intitulé « Règlement relatif au traitement des élus municipaux »	40.3	Adoption of By-law BEAC-121 entitled "By-law respecting the remuneration of elected municipal officers"
45.	URBANISME	45.	URBAN PLANNING
45.1	Demande de permis pour la construction d'un bâtiment principal situé au 26, Laurier	45.1	Request for a permit for the construction of a main building located at 26 Laurier
45.2	Demande de permis pour la construction d'un bâtiment principal situé au 67, Woodland	45.2	Request for a permit for the construction of a main building located at 67 Woodland
45.3	Demande de permis pour la construction d'un bâtiment principal situé au 211, Westcroft	45.3	Request for a permit for the construction of a main building located at 211 Westcroft
45.4	Demande de permis pour la construction d'un bâtiment principal situé au 303, London (lot vacant 3 791 756)	45.4	Request for a permit for the construction of a main building located at 303 London (vacant lot 3 791 756)
45.5	Demande de permis pour l'agrandissement du bâtiment principal situé au 171, Hampshire	45.5	Request for a permit for the extension of the main building located at 171 Hampshire
45.6	Demande de permis pour l'agrandissement du bâtiment principal situé au 431, Church	45.6	Request for a permit for the extension of the main building located at 431 Church
45.7	Demande de permis pour l'agrandissement du bâtiment principal situé au 564, Chelsea	45.7	Request for a permit for the extension of the main building located at 564 Chelsea
45.8	Demande de permis de rénovation pour la modification de la façade du bâtiment principal situé au 82, Kenwood	45.8	Request for a renovation permit for the modification of the facade of a main building located at 82 Kenwood
45.9	Demande de modification des plans déjà approuvés au 22, Angell	45.9	Request to modify the already approved plans at 22 Angell
45.10	Demande de modification des plans déjà approuvés au 65, Claude	45.10	Request to modify the already approved plans at 65 Claude
45.11	Demande de modification des plans déjà approuvés au 364, Church	45.11	Request to modify the already approved plans at 364 Church
45.12	Demande de modification des plans déjà approuvés au 462, Lakeshore	45.12	Request to modify the already approved plans at 462 Lakeshore
50.	RESSOURCES HUMAINES	50.	HUMAN RESOURCES
50.1	Nomination en vue de permanence à titre d'opérateur « Annexe A-1 » au poste 5225 au Service des travaux publics à compter du 28 octobre 2018	50.1	Nomination in view of permanency as opérateur "Annexe A-1" to position 5225 at the Public Works Department, as of October 28, 2018
50.2	Adoption de la convention collective des employés cols bleus de la Ville de Beaconsfield pour la période du 1 ^{er} janvier 2019 au 31 décembre 2025	50.2	Adoption of the collective agreement of the blue-collar employees of the City of Beaconsfield, for the period of January 1, 2019, to December 31, 2025
50.3	Nomination en vue de permanence à titre de directrice, ressources humaines au poste 3000 à compter du 12 novembre 2018	50.3	Nomination in view of permanency as Director, Human Resources to position 3000, as of November 12, 2018
53.	COMITÉS	53.	COMMITTEES
53.1	Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif de circulation du 12 octobre 2018	53.1	Minutes of the Traffic Advisory Committee meeting of October 12, 2018
53.2	Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme du 26 septembre 2018	53.2	Minutes of the Planning Advisory Committee meeting of September 26, 2018
53.3	Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif de l'environnement du 2 octobre 2018	53.3	Minutes of the Environmental Advisory Committee meeting of October 2, 2018



BEACONSFIELD

60.	GÉNÉRAL	60.	GENERAL
60.1	Autorisation de signature d'un acte de désistement en faveur de 148942 Canada Inc. dans le dossier 500-17-103310-184	60.1	Authorization to sign a notice of discontinuance in favour of 148942 Canada Inc. under file 500-17-103310-184
60.2	Dépôt des rapports sur les campagnes de sensibilisation concernant le compostage domestique et l'utilisation responsable de l'eau potable pour l'année 2018	60.2	Deposit of the reports on the awareness campaigns for domestic composting and responsible water usage for the year 2018
60.3	Dépôt du Rapport annuel de 2017 du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT) sur la gestion de l'eau potable	60.3	Deposit of the 2017 Annual Report of the Ministry of Municipal Affairs and Land Occupancy (MAMOT) on the management of drinking water
60.4	Modification de la Politique portant sur les drogues et l'alcool en milieu de travail (RH – 004)	60.4	Modification to the Policy relating to drugs and alcohol in the workplace (RH – 004)
80.	RAPPORTS DIRECTEURS	80.	DIRECTORS REPORTS
80.1	Dépôt des rapports des directeurs	80.1	Deposit of the Directors reports
90.	AFFAIRES NOUVELLES	90.	NEW BUSINESS
95.	LEVÉE DE LA SÉANCE	95.	CLOSING OF MEETING